

House of Commons Chambre des communes CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil Du 1^{er} avril 2018 au 31 décembre 2018 Le *Rapport de dépenses des députés* pour le troisième trimestre de 2018-2019 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril et le 31 décembre 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le Rapport de dépenses des députés présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une colonne distincte, comme suit :

- Budgets du député : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - Budget de bureau du député: Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du Manuel des allocations et des services aux députés.
 - Compte de frais de déplacement officiel: Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- Ressources fournies par la Chambre : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- Points de déplacement : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés reçoivent une allocation de points de déplacement au début de chaque exercice. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa, à l'intérieur de la circonscription et entre Ottawa ou la circonscription et la capitale provinciale/territoriale.
 - **Spécial :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements réguliers.
 - É.-U.: Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril et le 31 décembre 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit :

- 1 Salaires des employés : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services :** Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.

- 3 **Déplacements :** Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sousdivisée comme suit :
 - **Député :** Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Voyageur désigné: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député lors d'un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
 - **Personnes à charge :** Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député lors d'un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - Employés: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
 - Frais d'hébergement du député: Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député :** Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Frais liés à une résidence secondaire du député : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.
- 4 **Accueil :** Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril et le 31 décembre 2018.

- 5 Cadeaux : Cette catégorie comprend ce qui suit :
 - le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
 - le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité:** Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés ainsi que des articles promotionnels offerts aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisanes ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 Impression : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
 - Envois collectifs : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent :** Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - Autres frais liés à l'impression : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux :** Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
 - Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) ainsi que des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - Location d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - Achats d'équipement informatique et de télécommunications: Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
 - Services de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
 - **Réparations et entretien :** Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - Services postaux et de messagerie : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - Matériel et fournitures : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
 - **Formation :** Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1er avril 2018 au 31 décembre 2018

lecteur	Nombre d'é		Taille de la circonscript	1	Statut Circonscription		Député	
22	30 586 km ² 87 9			Pontiac	Actif	os, William	Amo	
Tota	ournisseur	For	N° de demande	Invités	Emplacement	But de l'événement	Type d'événement	Date de l'événement
36	ceholme Inn	Spruce	M0158441	3	Fort-Coulonge	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-04-05
36	Total partiel							
50	ner civitan club	aylme	M0159323	1	Gatineau	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	2018-04-08
50	Total partiel							
98	I ladysmith		M0160200	10	Ladysmith	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2018-04-11
98	Total partiel							
80	tre Wakefield Pêche	Centre La Pê	M0163366	40	Wakefield	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-04-13
80	Total partiel							
259	iamentary aurant	Parliar restau	M0160418	8	Ottawa	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2018-04-25
259	Total partiel							
200	SON DES LINES, LA		M0163373	1	Chelsea	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	2018-05-08
200	Total partiel							
125)	cado	M0160160	0	Gatineau	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	2018-05-11
125	Total partiel							
10	ТО	Metro	M0175351	2	Gracefield	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-05-14
10	Total partiel							
73	ERISPA	AMER	M0166545	21	Cantley	Rencontrer des électeurs	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	2018-05-15
73	Total partiel							
26	mbre de merce de iwaki et Vallée- a-Gatineau	commo Maniw	M0163409	0	Maniwaki	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	2018-05-23
26	Total partiel							
14		Metro	M0175351	2	Gracefield	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-05-24
14	Total partiel							
108		resto)	M0164558	4	Ottawa	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-05-31
108	Total partiel							
90	e winship		M0164563	100	Ottawa	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-06-06
90	Total partiel		M0400=04	4	T	Discussion de la	Danas I "	0040 00 00
250	nal justice gala	anima	M0166531	1	Toronto	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	2018-06-08
250	Total partiel							
33	о	Metro	M0175351	3	Gracefield	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2018-06-16
ction; D	andidat à la rééle	Non can	ent élu; NCR - l	- Nouvelleme		ant tout l'exercice; DEC - Décéd - Nouvellement élu lors d'une é		ATUT:

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2018 au 31 décembre 2018

	Député	Statut		Circonscription		Taille de la Nombre d'é circonscription 30 586 km ² 87 92	
Amo	os, William	Actif	Pontiac		30 586 km	2 87	922
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						Total partiel	33,77
2018-06-28	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Gatineau	0	M0168920	CENTRE ALIMENTAIRE AYLMER	55,00
					,	Total partiel	55,00
2018-07-07	Organiser une	Rencontrer des électeurs	Campbell's Bay	60	M0169669	iga	22,769
	réception ou un événement portes ouvertes				M0170987	le patro de fort coulonge	100,008
						le patro de fort coulonge	105,00
					M0171872	metro	59,75
						Total partiel	1
2018-07-09	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Gatineau	2	M0171633	cafe moca loca	17,49\$
						Total partiel	17,49
2018-07-21	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Shawville	1	M0170999	shawville lions country jamboree	50,00\$
						Total partiel	50,00
2018-07-21	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Lac-Sainte-Marie	0	M0171925	low and district lions club	50,00\$
						Total partiel	50,00
2018-07-27	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Messines	20	M0175349	Metro	38,309
						Total partiel	38,30
2018-07-28	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Messines	1	M0171633	association pour la protection des lacs des cedres	60,009
						Total partiel	60,00
2018-08-27	Organiser une réunion	9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Domaine Château- Bromont	65,169			
		111111111111111111111111111111111111111				Total partiel	65,16
2018-09-01	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Shawville	200	M0181037	Billy T's Pizza	149,649
		·			·	Total partiel	149,64
2018-09-13	Organiser une réunion	Participer à des événements pour les employés, y compri de la formation		6	M0179364	Tim Hortons	25,22\$
						Total partiel	25,22\$
TATUT :		ant tout l'exercice; DEC - Déc - Nouvellement élu lors d'une		E - Nouvellem	nent élu; NCR - N	Non candidat à la réé	lection; DEM

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2018 au 31 décembre 2018

Député		Statut	Circonscription		Taille de la circonscript		ore d'électeur
Am	os, William	Actif	Pontiac		30 586 km		87 922
Date de 'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseu	r Tota
2018-09-20	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Rencontrer des électeurs	Shawville	1	M0182435	S.A.D.C Pontia CFDC	c 70
		I				Total pa	rtiel 70
2018-09-27	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	6	M0180667	Food Services	230
						Total pa	rtiel 230
2018-10-03	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	1	M0180737	Le moulin de Provence	21
						Total pa	rtiel 21
2018-10-10	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Bouchette	1	M0180737	Resto Bar Le Bouchette	27
						Total pa	rtiel 27
2018-10-11	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Chelsea	1	M0180737	Meech et Grignotine	14
						Total pa	rtiel 14
2018-10-14	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Gatineau	1	M0180487	Tourisme Outaouais	101
						Total pa	rtiel 101
2018-10-27	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Sainte-Cécile-de- Masham	1	M0181018	La Maison le Ricochet	40
						Total pa	rtiel 40
2018-11-02	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	1	M0180737	Food Services	56
						Total pa	rtiel 56
2018-11-05	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Shawville	40	M0181014	Café 349	108
						Total pa	rtiel 108
2018-11-29	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Chelsea	45	M0184055	Chelsea Pub	819
						Total pa	rtiel 819

Page 7 de 7